

だい5か あんぜん2 ちゅういかんき

第5課 安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■ 目標 ■

危険が生じる理由や原因が理解できる。

အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်သည့် အကြောင်းပြချက်နှင့် အကြောင်းအရင်းတို့ကို နားလည်သဘောပေါက်နိုင်ပါသည်။

指導員にしてはいけないことを指摘され、行動を改めることができる。

မလုပ်ရမည့်ကိစ္စများကို နည်းပြမှညွှန်ကြားပေးသည့်အခါ အပြုအမူများကို ပြုပြင်နိုင်ပါမည်။

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは作業場で溶接をしています。

鈴木 あせが すごいよ!
汗が すごいよ!

ようせつ、やめて。
溶接、やめて。

アリフ でも、あと すこしです。
でも、あと 少しです。

鈴木 かんでんするから、やめて!
感電するから、やめて!

アリフ わかりました。
わかりました。

あせを ふきます。
汗を 拭きます。

鈴木 うん、そう して。
うん、そう して。



安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလိုခြင်း 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■ かいわ 会話 I ■

အာရစ်ဖ်စံသည် လုပ်ငန်းခွင်၌ ဝရိန်ဆော်နေပါသည်။

Suzuki ချွေးတွေတော်တော်ထွက်နေတာပဲ !

ဝရိန်ဆော်တာကို ရပ်လိုက်တော့။

Arif ဒါပေမယ့် နောက်ထပ်နည်းနည်းပဲ ကျန်တော့တာ။

Suzuki ဓာတ်လိုက်နိုင်လို့ ရပ်လိုက်တော့ !

Arif သိပါပြီ။

ချွေးတွေ သုတ်လိုက်ပါမယ်။

Suzuki အင်း၊ အဲဒီလို လုပ်ပါ။

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは溶接ホルダを床に無造作に置いています。

そんなところに ほるだを おいちゃ だめだよ。

鈴木 そんなところに ホルダを 置きちゃ だめだよ。

すみません。

アリフ すみません。

まず、ようせつぼうを はずして。

鈴木 まず、溶接棒を 外して。

ようせつぼうを はずしました。

アリフ 溶接棒を 外しました。

それから、ほるだを すたんとに おいて。

鈴木 それから、ホルダを スタンドに 置いて。

ここに おきますか。

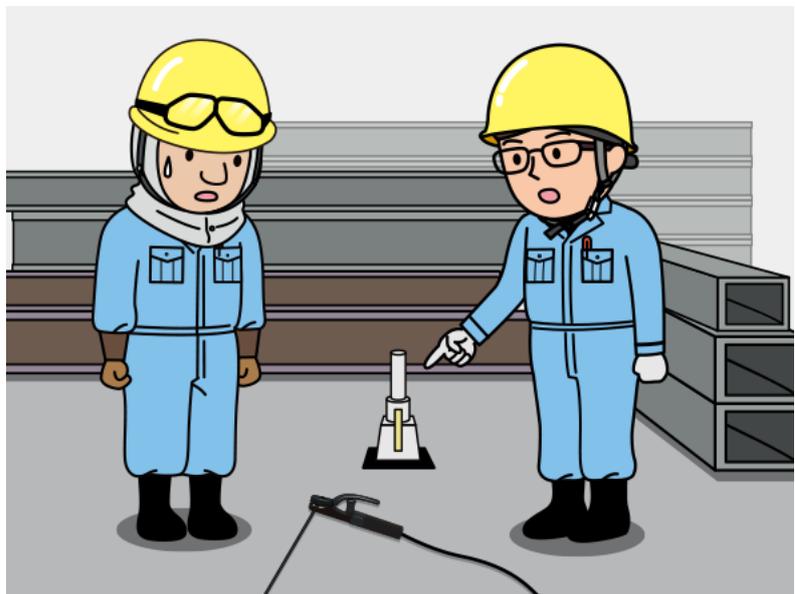
アリフ ここに 置きますか。

うん、そうそう。

鈴木 うん、そうそう。

あぶないから、わすれないでね。

危ないから、忘れないでね。



安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■^{かいわ} 会話 2 ■

အာရပ်ဖ်စံသည် ဝရိန်ဂေါက်ကို ကြမ်းပြင်ပေါ်၌ ပြီးစလွယ်ချထားပါသည်။

Suzuki ဂေါက်ကို အဲဒီနေရာမှာ ထားလို့မရဘူးလေ။

Arif တောင်းပန်ပါတယ်။

Suzuki အရင်ဆုံး ဝရိန်ချောင်းကို ဖြုတ်လိုက်။

Arif ဝရိန်ချောင်းကို ဖြုတ်လိုက်ပါပြီ။

Suzuki အဲဒါပြီးရင် ဂေါက်ကို ဂေါက်တင်တွဲစင်မှာထားလိုက်ပါ။

Arif ဒီနေရာမှာ ထားရမှာလား။

Suzuki အင်း၊ ဟုတ်တယ်။

အန္တရာယ်ရှိတာကြောင့် မမေ့စေနဲ့နော်။

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは造船所で作業をしています。

鈴木 おい！くれーんが とおるぞ！
おい！クレーンが 通るぞ！

アリフ え？
え？

鈴木 こっちに こい！
こっちに 来い！

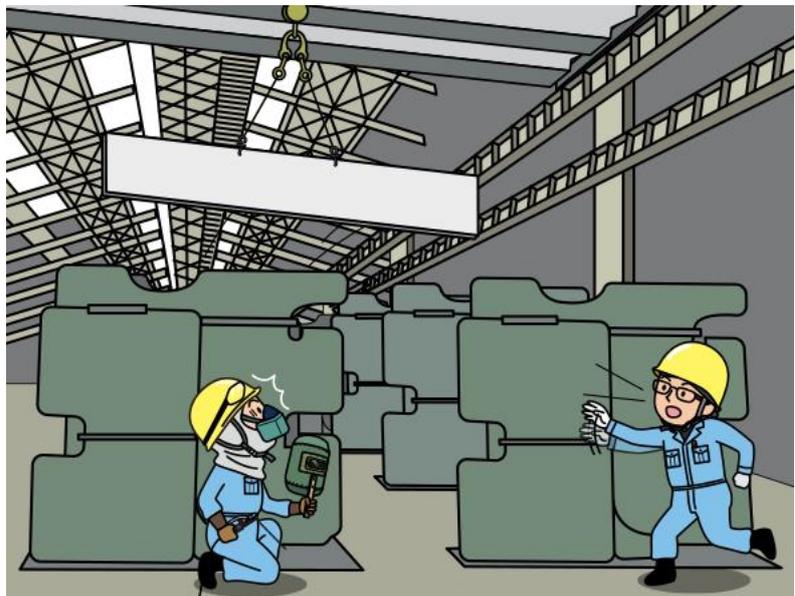
アリフ は、はい！
は、はい！

鈴木 さいれんが なったら、さぎょうを やめて。
サイレンが 鳴ったら、作業を やめて。

くれーんの したに いちゃ だめだよ。
クレーンの 下に いちゃ だめだよ。

アリフ わかりました。
わかりました。

さいれんが なったら、くれーんの したから にげます。
サイレンが 鳴ったら、クレーンの 下から 逃げます。



安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■ かいわ 会話3 ■

အာရစ်ဖ်စံသည် သင်္ဘောတည်ဆောက်သည့်နေရာ၌ အလုပ်လုပ်နေပါသည်။

Suzuki ဟေး! ကရိန်း ဖြတ်မယ်နော်!

Arif ဟင်?

Suzuki ဒီဘက်ကိုလာခဲ့!

Arif ဟုတ်၊ ဟုတ်ကဲ့!

Suzuki အချက်ပေးဥဩသံမြည်ရင် အလုပ်လုပ်တာကို ရပ်လိုက်။

ကရိန်းအောက်မှာ နေလို့မရဘူး။

Arif သိပါပြီ။

အချက်ပေးဥဩသံမြည်လာရင် ကရိန်းအောက်ကနေ ရှောင်ပြေးခဲ့ပါမယ်။

安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■ ことば ■

	ことば	読み
1	汗	あせ
2	溶接 (する)	ようせつ (する)
3	やめる	やめる
4	感電 (する)	かんでん (する)
5	汗を拭く	あせをふく
6	ホルダ	ほるだ
7	溶接棒を外す	ようせつぼうをはずす
8	スタンド	すたんど
9	危ない	あぶない
10	クレーン	くれーん
11	通る	とおる
12	サイレンが鳴る	さいれんがなる
13	作業	さぎょう
14	逃げる	にげる
15	火がつく	ひがつく
16	火事	かじ
17	ウエス	うえす
18	片づける	かたづける
19	電源を切る	でんげんをきる
20	アーク	あーく
21	直接	ちよくせつ
22	熱い	あつい
23	触る	さわる
24	半袖	はんそで
25		
26		
27		
28		
29		
30		

安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း

■ ことば ■

	意味 <small>いみ</small>
1	ချွေး
2	ဝရိန်(ဆော်သည်)
3	ရပ်သည်
4	ဓာတ်လိုက်(သည်)
5	ချွေးသုတ်သည်
6	ဝရိန်ဂေါက်
7	ဝရိန်ချောင်းဖြုတ်သည်
8	ဂေါက်တင်သည့်စင်
9	အန္တရာယ်များသော
10	ကရိန်း
11	ဖြုတ်သွားသည်
12	အချက်ပေးဥသြသံမြည်သည်
13	လုပ်ငန်း
14	ရှောင်ပြေးသည်
15	မီးစွဲသည်
16	မီးလောင်မှု
17	သန့်ရှင်းရေးသုံးအဝတ်
18	ရှင်းလင်းသည်
19	ပါဝါပိတ်သည်
20	လျှပ်ပန်း
21	တိုက်ရိုက်
22	ပူသော
23	ထိကိုင်သည်
24	အင်္ကျီလက်တို
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～から、…

かんでんするから、やめて！

感電するから、やめて！

ひが つくと かじに なるから、うえすを かたづけて ください。

① 火が つくと 火事に なるから、ウエスを 片づけて ください。

やすみますから、でんげんを きります。

② 休みますから、電源を 切ります。

やりかたが わかりませんから、すずきさんに ききます。

③ やり方が わかりませんから、鈴木さんに 聞きます。

④

⑤

★ ～ちゃ/じゃ だめだよ

そんな ところに ほるだを おいちゃ だめだよ。

そんな ところに ホルダを 置きちゃ だめだよ。

あーくを ちやくせつ みちゃ だめだよ。

① アークを 直接 見ちゃ だめだよ。

ようせつした ところは あついから、さわっちゃ だめだよ。

② 溶接した ところは 熱いから、触っちゃ だめだよ。

ようせつする とき、はんそでじゃ だめだよ。

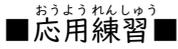
③ 溶接する とき、半袖じゃ だめだよ。

④

⑤

安全2 注意喚起

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 2 သတိပြုရန်သတိပေးခြင်း



(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ ~から、...

ဓာတ်လိုက်နိုင်လို့ ရပ်လိုက်တော့!

- ① မီးစွဲသွားရင် မီးလောင်နိုင်လို့ သန့်ရှင်းရေးသုံးအဝတ်တွေကို ရှင်းထားပါ။
- ② အနားယူမှာဖြစ်လို့ ပါဝါပိတ်ပါမယ်။
- ③ လုပ်ပုံလုပ်နည်းမသိလို့ ဆူဇူကီးစံကို မေးပါမယ်။
- ④
- ⑤

★ ~ちゃ/じゃ だめだよ

ဂေါက်ကို အဲဒီနေရာမှာ ထားလို့မရဘူးလေ။

- ① လျှပ်ပန်းကို တိုက်ရိုက် မကြည့်ရပါဘူး။
- ② ဝရိန်ဆော်ထားတဲ့နေရာက ပူနေလို့ မကိုင်ရပါဘူး။
- ③ ဝရိန်ဆော်တဲ့အချိန်မှာ အင်္ကျီလက်တို မဝတ်ရပါဘူး။
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။